



**2013/0028(COD)**

16.11.2016

# **AMENDAMENTELE**

## **1 - 7**

**Proiect de recomandare pentru a doua lectură**  
**Wim van de Camp**  
(PE592.266v01-00)

referitoare la poziția Consiliului în primă lectură în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1370/2007 în ceea ce privește deschiderea pieței pentru serviciile de transport feroviar intern de călători

Poziția Consiliului în primă lectură  
(11198/1/2016 – C8-0425/2016 – 2013/0028(COD))



**Amendamentul 1**  
**Lucy Anderson, Tania González Peñas**

**Poziția Consiliului**

–

*Propunere de respingere*

***Parlamentul European respinge poziția în primă lectură a Consiliului.***

Or. en

**Amendamentul 2**  
**Marie-Christine Arnautu**

**Poziția Consiliului**

–

*Propunere de respingere*

***Parlamentul European respinge poziția în primă lectură a Consiliului.***

Or. fr

**Amendamentul 3**  
**Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy**

**Proiect de rezoluție legislativă**  
**Punctul 1 a (nou)**

*Proiect de rezoluție legislativă*

*Amendamentul*

***1a. aprobă declarația sa anexată la prezenta rezoluție;***

Or. en

**Amendamentul 4**  
**Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy**

**Proiect de rezoluție legislativă**  
**Anexă**

*Anexa la rezoluția legislativă*

*Declarația Parlamentului European  
referitoare la transferul de personal*

*În conformitate cu considerentul 14 și cu articolul 4 alineatele (4a), (4b) și (6), statele membre trebuie să respecte pe deplin Directiva 2001/23/CE în ceea ce privește menținerea drepturilor lucrătorilor în cazul transferului de întreprinderi și au dreptul să meargă dincolo de punerea în aplicare a prezentei directive, prin luarea de măsuri suplimentare pentru protecția personalului în conformitate cu dreptul Uniunii, precum solicitarea unui transfer obligatoriu de personal, chiar dacă Directiva 2001/23/CE nu s-ar putea aplica.*

Or. en

**Amendamentul 5**  
**Lucy Anderson**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – punctul 4 – litera b**  
Regulamentul (CE) nr. 1370/2007  
Articolul 4 – alineatul 4 b

*Poziția Consiliului*

*La schimbarea operatorului de servicii publice se aplică Directiva 2001/23/CE a Consiliului\*, atunci când o astfel de schimbare constituie un transfer al unei întreprinderi în sensul directivei menționate.*

*Amendamentul*

*Fără a aduce atingere dreptului intern sau dreptului Uniunii, inclusiv contractelor colective reprezentative încheiate de partenerii sociali, autoritățile competente solicită operatorului de servicii publice ales să ofere personalului condiții de muncă bazate pe standardele sociale naționale, regionale și locale aplicate în locul în care este prestat serviciul și/sau solicită transferul obligatoriu al personalului în cazul schimbării operatorului. În cazul în care se solicită*

*un astfel de transfer, personalul angajat anterior de fostul operator pentru a presta servicii beneficiază de aceleași drepturi pe care acesta le-ar fi avut dacă ar fi fost transferat în sensul Directivei 2001/23/CE. În cazul în care autoritățile competente solicită operatorilor de serviciu public să respecte anumite standarde sociale, caietele de sarcini aferente procedurilor competitive de atribuire și contractele de servicii publice cuprind o listă cu personalul în cauză și oferă în condiții de transparență detalii privind drepturile contractuale ale acestuia și condițiile în care angajații sunt considerați ca fiind legați de serviciile respective.*

*(Această modificare se aplică întregului text legislativ supus examinării; adoptarea sa impune adaptări tehnice în întregul text.)*

Or. en

**Amendamentul 6**  
**Lucy Anderson, Karima Delli**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – punctul 5 – litera a**  
Regulamentul (CE) nr. 1370/2007  
Articolul 5 – alineatul 2 – teza introductivă

*Poziția Consiliului*

În cazul serviciilor publice de transport feroviar de călători, grupul de autorități menționat la primul paragraf poate fi compus numai din autorități locale competente a căror zonă de competență teritorială nu corespunde teritoriului național. Serviciile publice de transport de călători sau contractul de servicii publice menționate la primul paragraf pot acoperi numai nevoile de transport ale aglomerațiilor urbane sau ale zonelor rurale, **ori ale ambelor.**

*Amendamentul*

În cazul serviciilor publice de transport feroviar de călători, grupul de autorități menționat la primul paragraf poate fi compus numai din autorități locale competente a căror zonă de competență teritorială nu corespunde teritoriului național. Serviciile publice de transport de călători sau contractul de servicii publice menționate la primul paragraf pot acoperi numai nevoile de transport ale aglomerațiilor urbane sau ale zonelor rurale, **cu excepția cazului în care**

**autoritatea națională competentă sau operatorul intern al acesteia acționează în conformitate cu litera (d).**

*(Această modificare se aplică întregului text legislativ supus examinării; adoptarea sa impune adaptări tehnice în întregul text.)*

Or. en

**Amendamentul 7**  
**Lucy Anderson, Karima Delli**

**Propunere de regulament**  
**Articolul 1 – punctul 5 – litera aa (nouă)**  
Regulamentul (CE) nr. 1370/2007  
Articolul 5 – alineatul 2 – litera d

*Poziția Consiliului*

*Amendamentul*

**(aa) la alineatul (2), litera (d) se înlocuiește cu următorul text:**

**„(d) în cazul în care o autoritate națională competentă este responsabilă pentru furnizarea de servicii publice de transport de călători, se aplică literele (a), (b) și (c) respectivei autorități în beneficiul zonei geografice pentru care este responsabilă, cu condiția ca operatorul intern să nu participe la proceduri competitive de atribuire privind prestarea de servicii publice de transport de călători organizate în afara zonei pentru care a fost atribuit contractul de servicii publice și, în special, serviciile furnizate în zona unei autorități competente a unui alt stat membru.”**

*(Această modificare se aplică întregului text legislativ supus examinării; adoptarea sa impune adaptări tehnice în întregul text.)*

Or. en